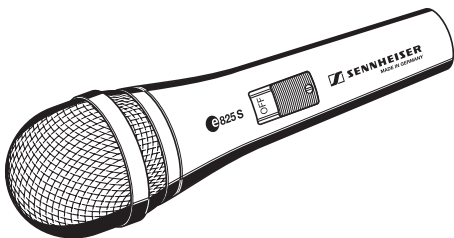


e825

e825

Bedienungsanleitung
Instructions for use
Руководство по
эксплуатации



evolution

Deutsch

English

Руский

☉825 / ☉825 S

Das ☉825 / ☉825 S ist ein All-round-Mikrofon für Gesangs- und Instrumentenaufnahmen sowie Club PA. Sein ausgeglichener Frequenzgang sorgt für einen warmen, weichen Klang.

Seine Nierencharakteristik gewährleistet eine hohe Rückkopplungssicherheit und Diffusdämpfung. Das robuste Gehäuse und die innere Dämpfung schirmen das Mikrofon gut gegen Körperschall ab.

Die Variante ☉825 S verfügt über einen geräuscharmen An-/Aus-Schalter.

Merkmale

- Robustes Metallgehäuse
- Hohe Rückkopplungssicherheit und Diffus-schall-dämpfung
- Gute Körperschalldämpfung
- Ausgeglichener Frequenzgang
- Warme, transparente Klangwiedergabe
- Verriegelbarer, knackfreier Ein-/Aus-schalter

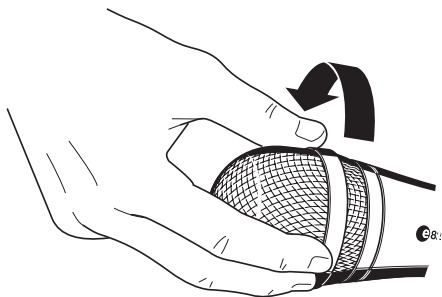
Lieferumfang

- Mikrofon 825 / 825 S
- Mikrofonklammer MZQ 800
- Tasche
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte


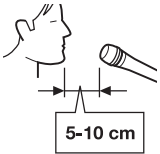
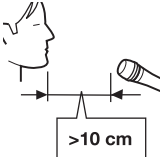
Ein- Ausschalten (nur 825 S)

Mit der Schraube stellen Sie den Schalter in der ON-Stellung fest.

Einsprachekorb abdrehen



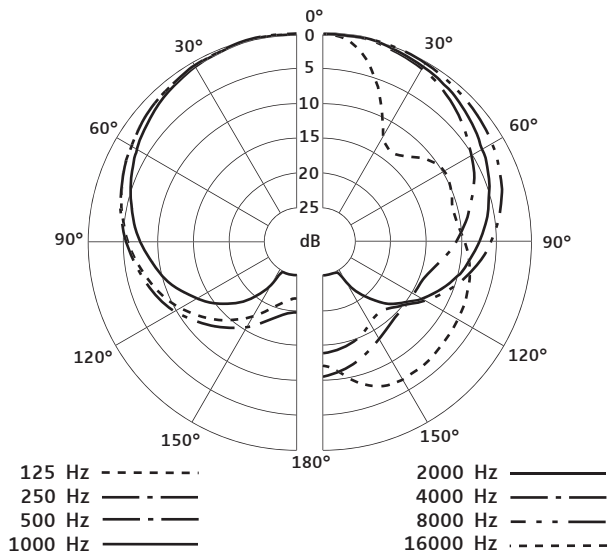
Mikrofon platzieren

Positionierung	Klangresultat	Kommentar
	viel Nahbesprechungseffekt (viel Bass/Grundton) druckvoller, direkter Sound	sehr geringes Übersprechen von anderen Schallquellen
	weniger Nahbesprechungseffekt (weniger Bass/Grundton) mehr Raumanteil, natürlicher, ausgewogener Sound	mehr Übersprechen von anderen Schallquellen
	kaum Nahbesprechungseffekt (wenig Bass/Grundton) viel Raumanteil, indirekter Sound	viel Übersprechen von anderen Schallquellen

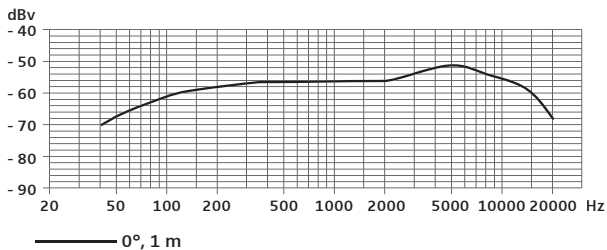
Beim Auftreten von Zischlauten kann eine Ausrichtung nicht direkt auf den Mund sondern etwas seitlich Abhilfe bringen. Monitorlautsprecher sollten sich zur Vermeidung von Rückkopplungen im Winkelbereich der maximalen Auslöschung des Mikrofons befinden.

Um Störungen durch Übersprechen von benachbarten Schallquellen zu vermeiden, versuchen Sie, das Mikrofon so zu halten, dass die Störschallquelle im Winkelbereich der größten Auslöschung des Mikrofons liegt (ca. 180°; vgl. Polardiagramm).

Polardiagramm



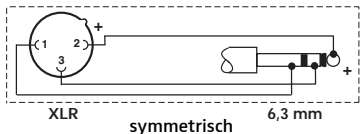
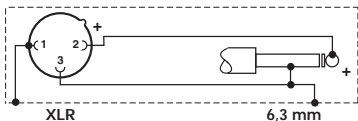
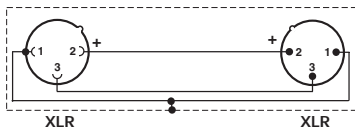
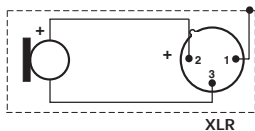
Frequenzgang



Technische Daten

Wandlerprinzip	dynamisch
Übertragungsbereich	80.....15.000 Hz
Richtcharakteristik	Niere
Freifeld-Leerlauf-Übertragungsfaktor (1 kHz)	1,5 mV/Pa
Nennimpedanz	350 Ω
Min. Abschlussimpedanz	1 K Ω
Stecker	XLR-3
Temperaturbereich	0°C bis +40°C
Gewicht	330 g
Maße	\varnothing 48 x L 180 mm

Anschlussbelegung XLR-3



Übersicht Mikrofonanwendungen

Anwendung	Modell										
	e602	e604	e606	e608	e614	e815	e825	e835	e840	e845	e865
Gesang						x	x	x	x	x	x
Chor					x						
Studio, akustische Instrumente					x						
Orchester					x						
Blechbläser / Saxophon	x	x		x							
Akustische Gitarre					x						
Akustischer Bass					x						
Gitarrenverstärker			x								
Bassverstärker	x										
Leslie	x	x	x								
Piano, Flügel					x						
Kick Drum	x										
Snare Drum		x	x	x							
Hänge-Tom		x	x	x							
Stand-Tom	x	x	x								
Congas		x	x	x							
Becken					x						
Percussion		x	x	x	x						
Overhead					x						

Herstellererklärungen

Garantie

2 Jahre

Konformitätserklärung



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG erklären, dass dieses Gerät die anwendbaren CE-Normen und Vorschriften erfüllt.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten.

WEEE-Erklärung



Bitte entsorgen Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center.



☉825 / ☉825 S

The ☉825 / ☉825 S is a general purpose microphone ideal for vocal and instrument miking and club PA. The balanced frequency response produces a warm, smooth sound.

The cardioid pick-up pattern provides excellent feedback and spillage rejection. The rugged metal construction and internal damping isolates handling noise.

The ☉825 S variant features a silent ON/OFF switch.

Features

- Rugged metal body
- Excellent feedback and spillage rejection
- Good suppression of handling noise
- Balanced frequency response
- Warm transparent tonal response
- Silent ON/OFF switch

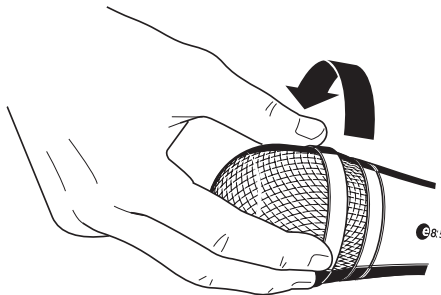
Delivery includes

- 825 / 825 S microphone
- MZQ 800 microphone clamp
- Pouch
- Instructions for use
- Warranty Certificate


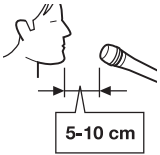
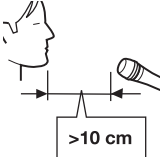
ON/OFF switch (825 S only)

Use the screw to lock the switch in the ON position. With the switch set in the ON position, gently turn the screw head 90° to lock the switch in position.

Removing the sound inlet basket



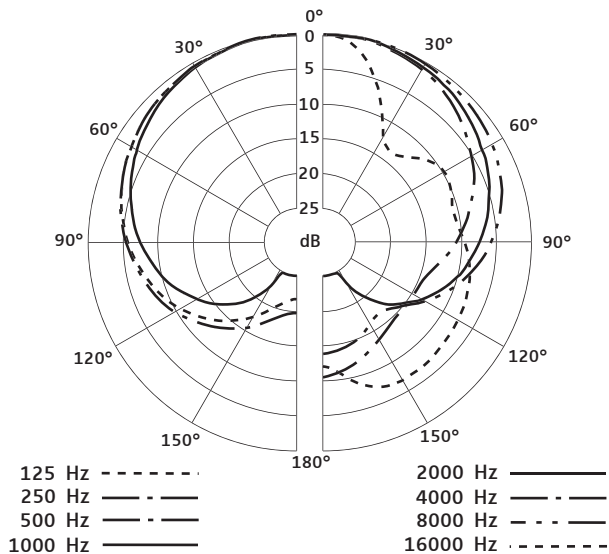
Positioning the microphone

Position	Resulting sound	Commentary
	High proximity effect (much bass/ fundamental) powerful, direct sound	Very little crosstalk from other sound sources
	Less proximity effect (less bass/ fundamental) Some room ambience, natural, balanced sound	More crosstalk from other sound sources
	Very little proximity effect (little bass/ fundamental) More room ambience, indirect sound	Much crosstalk from other sound sources

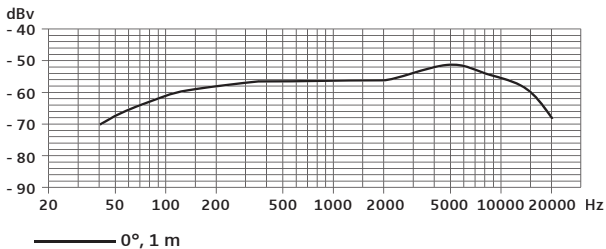
If sibilance or „popping“ occurs, position the microphone not directly in front of the mouth but slightly to the side. In order to prevent feedback, position monitor loudspeakers so that they are located in the angle area of the highest cancellation of the microphone.

In order to prevent interference due to crosstalk between adjacent sound sources, try to position the microphone so that the interfering sound source is located in the angle area of the highest cancellation of the microphone (approx. 180°; see polar diagram).

Polar diagram



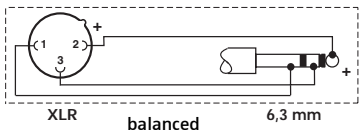
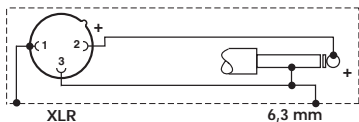
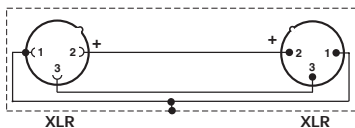
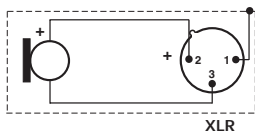
Frequency response curve



Specifications

Transducer principle	dynamic
Frequency response	80.....15,000 Hz
Pick-up pattern	cardioid
Sensitivity (free field, no load at 1 kHz)	1.5 mV/Pa
Nominal impedance	350 Ω
Min. terminating impedance	1 k Ω
Connector	XLR-3
Operating temperature	0°C to +40°C
Weight	330 g
Dimensions	\varnothing 48 x L 180 mm

Pin assignment of XLR-3 connector



Overview of microphone applications

Application	Variant										
	e602	e604	e606	e608	e614	e815	e825	e835	e840	e845	e865
Vocals						X	X	X	X	X	X
Choirs					X						
Studio, acoustic instruments					X						
Orchestra					X						
Brass / Saxophone	X	X		X							
Acoustic guitar					X						
Acoustic bass					X						
Guitar amplifiers			X								
Bass amplifiers	X										
Leslie	X	X	X								
Piano, grand piano					X						
Kick drums	X										
Snare drums		X	X	X							
Rack toms		X	X	X							
Floor toms	X	X	X								
Congas		X	X	X							
Cymbals					X						
Percussion		X	X	X	X						
Overheads					X						

Manufacturer declarations

Warranty

2 years

Approval



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG declare that this device is in compliance with the applicable CE standards and regulations.

Before putting the device into operation, please observe the respective country-specific regulations!

WEEE Declaration



Please dispose of this product at the end of its operational lifetime by bringing it to your local collection point or recycling centre for such equipment.



☉825 / ☉825 S

☉825 / ☉825 S - это многофункциональный микрофон для озвучивания вокала, инструментов, а также клубных систем звукоусиления. Его сбалансированная частотная отдача обеспечивает тёплое, ровное звучание. Кардиоидная характеристика направленности обеспечивает высокую степень подавления обратной связи и ослабление диффузии. Прочный металлический корпус и система внутреннего демпфирования надежно защищают микрофон от механических шумов.

Вариант ☉825 S оборудован бесшумным выключателем.

Особенности:

- прочный металлический корпус
- высокая степень подавления обратной связи и диффузного звука
- хорошее ослабление механических шумов
- сбалансированная частотная отдача
- теплый, прозрачный тональный баланс
- бесшумный выключатель, с возможностью блокирования

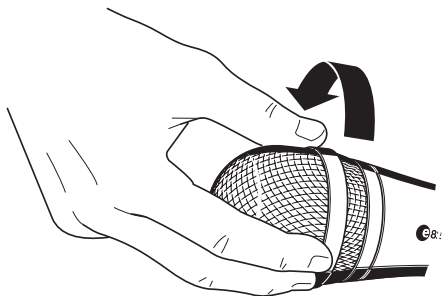
Комплект поставки

- Микрофон 825 / 825 S
- Микрофонный держатель MZQ 800
- Сумка
- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный сертификат

Включение и выключение (только 825 S)

При помощи винта зафиксируйте переключатель в положении ON.

Снятие защитной сетки звукового капсюля



Расположение микрофона

Положение	Получающийся звук	Комментарий
	высокий эффект близости голоса (больше басов / основных гармоник) полный, прямой звук	очень малая интерференция другими источниками звука
	меньший эффект близости голоса (меньше басов / основных гармоник) больше объемного эффекта, естественный, ровный звук	большая интерференция с другими источниками звука
	отсутствие эффекта близости голоса (мало басов / основных гармоник) большая пространственность, непрямой звук	небольшая интерференция с другими источниками звука

При появлении шипящих и взрывных звуков можно устранить искажения отвернув микрофон немного в сторону от рта исполнителя. Чтобы избежать возникновения обратной связи мониторные громкоговорители должны находиться в зоне максимального подавления боковых звуков (примерно 180° , см. диаграмму направленности)

Во избежание интерференции с соседними источниками звука, попробуйте расположить микрофон таким образом, чтобы создающий помехи источник звука находился в угловой зоне с максимальным гашением (примерно 180° ; см. диаграмму направленности).

Диаграмма направленности

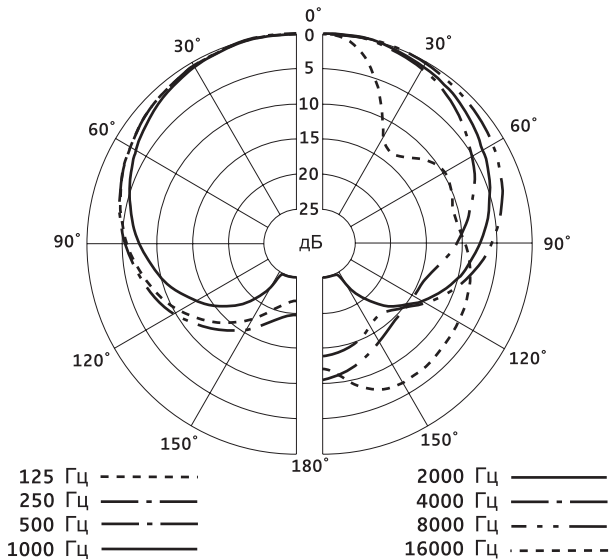
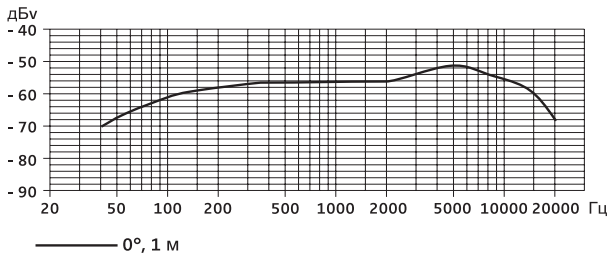


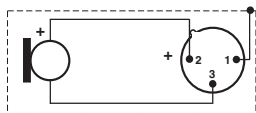
График АЧХ



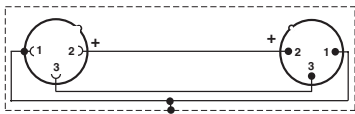
Технические характеристики

Принцип преобразователя	динамический
Диапазон воспроизводимых частот	80.....15 000 Гц
Направленность	кардиоида
Чувствительность в свободном поле, без нагрузки на 1 кГц	1,5 мВ/Па
Номинальное полное сопротивление	350 Ω
Мин. сопротивление нагрузки	1 К Ω
Разъём	XLR-3
Диапазон рабочих температур	от 0°C до +40°C
Вес	330 г
Размеры	\emptyset 48 мм, длина 180 мм

Назначение контактов разъёма XLR-3

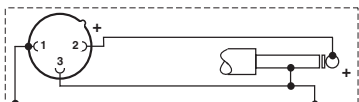


XLR



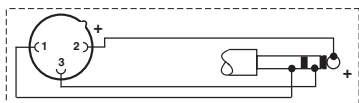
XLR

XLR



XLR

6,3 мм



XLR

Балансный

6,3 мм

Области применения микрофона

Применение	Модель										
	e602	e604	e606	e608	e614	e815	e825	e835	e840	e845	e865
Вокал						x	x	x	x	x	x
Хор					x						
Студия, акустические инструменты					x						
Оркестр					x						
Духовые медные инструменты / саксофон	x	x		x							
Акустическая гитара					x						
Акустический бас					x						
Гитарный усилитель			x								
Басовый усилитель	x										
Лэсли	x	x	x								
Фортепиано, рояль					x						
Большой барабан	x										
Малый барабан		x	x	x							
Томы на стойках		x	x	x							
Напольные томы	x	x	x								
Конги		x	x	x							
Тарелки					x						
Перкуссия		x	x	x	x						
В верхней позиции (overhead)					x						

Декларации производителя

Гарантия

2 года

Заявление о соответствии



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG заявляет, что этот прибор соответствует требованиям применяемых стандартов и предписаний CE.





Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
30900 Wedemark, Germany
Phone +49 (5130) 600 0
Fax +49 (5130) 600 300
www.sennheiser.com